



MOD. 6437/B



Dueito
DOUBLE PERFORMANCE.

Ariete

199 202 250
NUMERO UNICO

Ariete

De' Longhi Appliances Srl
Divisione Commerciale Ariete
Via San Quirico, 300
50013 Campi Bisenzio (FI) - Italy
E-Mail: info@ariete.net
Internet: www.ariete.net

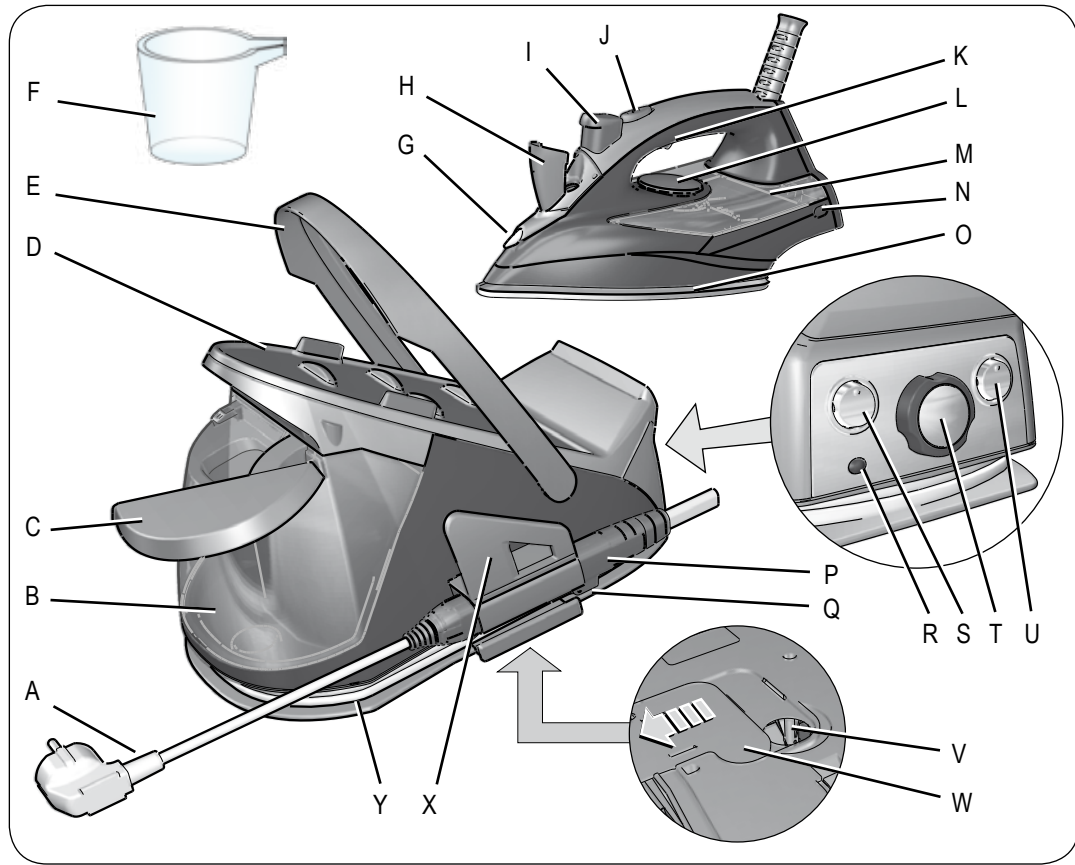


Fig. 1



Fig. 2

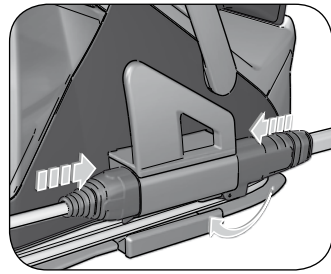


Fig. 3

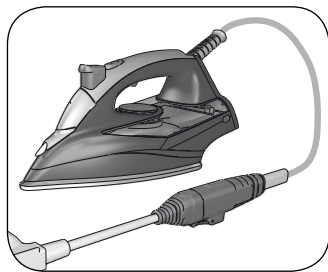


Fig. 4

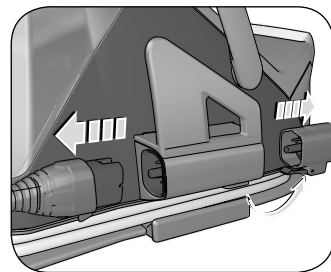


Fig. 5

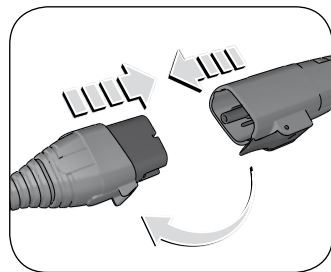


Fig. 6



Fig. 7

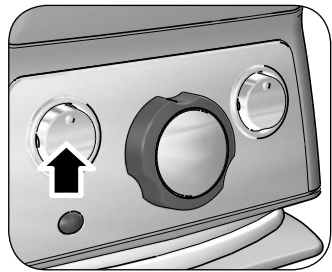


Fig. 8

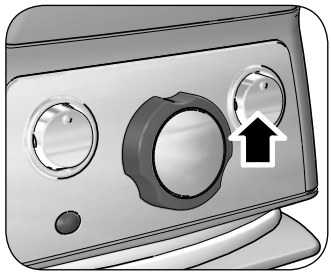


Fig. 9

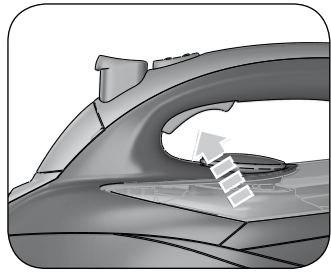


Fig. 10

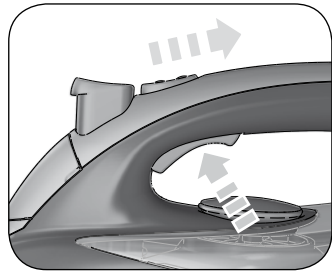


Fig. 11

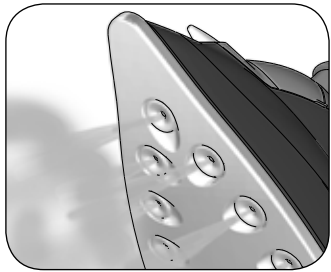


Fig. 12

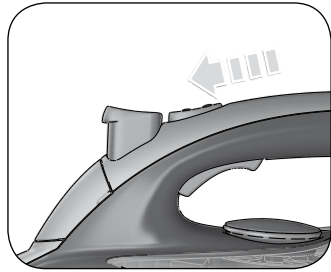


Fig. 13

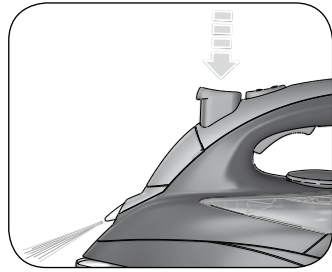


Fig. 14

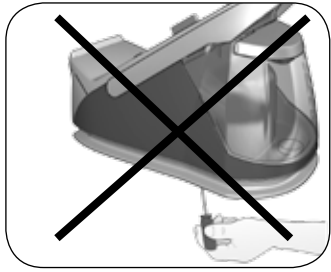


Fig. 15

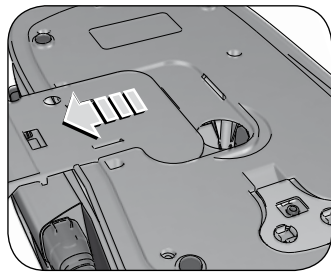


Fig. 16



Fig. 17

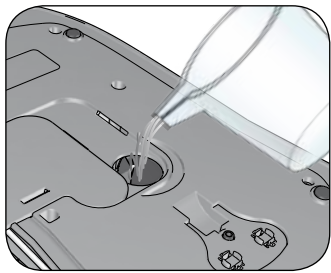


Fig. 18



Fig. 19

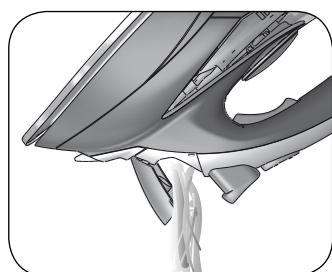


Fig. 20

WITH REGARD TO THIS MANUAL

Even if the appliances are made in conformity with the European regulatory specifications in force and therefore all potentially hazardous parts are protected. Carefully read these warnings and use the appliance only for the use it is designed for in order to prevent accidents and damage. Keep this manual close by for future consultation. If you should decide to give this appliance to other people, remember to also include these instructions.

The information provided in this manual is marked with the following symbols indicating:



Danger for children



Warning of burns



Danger due to electricity



Warning – material damage



Danger of damage originating from other causes

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY.

- The appliance has been designed for household use only and must not be used for commercial or industrial purposes.
- We decline any responsibility resulting from misuse or any use other than those covered in this booklet.
- We suggest you keep the original box and packaging, as our free-of-charge service does not cover any damage resulting from inadequate packaging of the product when this is sent back to an Authorised Service Centre.



Danger for children

- The appliance can be used by children aged 8 years and up only if they are monitored by a responsible person or if they have received instructions regarding the appliance safe use and if they have understood the dangers which may arise during the appliance use.
- Cleaning and maintenance by the user must not be carried out by children unless they are older than 8 years and are monitored during the operation. Children must be supervised at all times to ensure they do not play with the appliance.
- Do not leave the iron and the power cord within the reach of children under the age of 8 years if the iron is connected to the outlet or while it is cooling.
- Do not leave the packaging near children because it is potentially dangerous.
- In the event that this appliance is to be disposed of, it is suggested that the power cord is cut off. It is also recommended that all potentially dangerous components are rendered harmless to prevent children hurting themselves when playing with the apparatus.



Danger due to electricity

- This appliance can be used by persons who have reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, only if they are monitored by a responsible person or if they have received and understood instructions regarding the appliance safe use and if they have understood the dangers which may arise during the appliance use.

- Before plugging the appliance into the mains socket, ensure that the voltage shown on the rating plate matches the local voltage supply.
- Always connect the iron to an earthed socket.
- DO NOT IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.
- Do not start ironing if your hands are wet or if you are barefoot.



Danger of damage originating from other causes

- Fill up the tank with water before starting up the appliance. Be sure to unplug the appliance before pouring water into the tank.
- Turn on the appliance only when it is in working position.
- The appliance may give out a little smoke when used for the first time; This transitory effect is perfectly normal and is due to the fact that some of components have been slightly lubricated.
- During use, rest the appliance onto a horizontal surface.
- Never leave the appliance unattended when it is connected to the power supply.
- The appliance must be used and rested on a stable surface.
- When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
- Before leaving the iron unattended, even for a short time, turn off the appliance, always unplug it and place it on support base (D).
- Pressing the steam button before the boiler has reached the optimum temperature or the iron has heated up may cause water to leak from the steam holes.
- The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible sign of damage or if it is leaking. Do not use the appliance if the power cord or the plug are damaged, or if the appliance is faulty. To prevent any accident, all repairs, including the replacement of the power cord, must be carried out by an Authorised Service Centre or, in any case, by qualified personnel.



Warning of burns

- Never try to iron garments being worn.
- Do not touch the metal parts of the iron when in operation and for several minutes after it is turned off since it could cause burns.
- Do not aim the jet of steam towards parts of the body or pets.



Warning – material damage

- Place the appliance on a work surface that bears a temperature of at least 90°C. Do not place on delicate surfaces, sensitive to heat and humidity.
- Remove any labels and protections from the soleplate before using the appliance for the first time.
- Always unwind the power cord before use.
- The use of extensions not approved by the manufacturer can result in damage to property and personal injury.
- Using the appliance with no water in the tank may damage the pump.

- Do not use sparkling (carbonated) water. If your water supply is very hard, we suggest you use demineralised water instead.
- When the iron is hot, do not rest it onto the connecting cable or the power cord. Take special care in ensuring that the cable and the cord do not come into contact with the soleplate when it is hot.
- Do not pull the power cord to unplug the appliance.
- The appliance must only be cleaned with a soft, slightly dampened, cloth after unplugging the iron and allowing all its parts to cool down. Never use solvents which may damage the plastic parts.
- Clean the boiler at least every two months so as to eliminate any residue of lime that could jeopardize proper operation of the appliance. Remember to put 400 cc of water back into the boiler before replacing the cap.
- Do not pour vinegar, descalers or other scented substances into the tank; Otherwise, the warranty may be revoked.
- Do not wrap the power cord around the soleplate when the iron is hot.
- Do not put the soleplate in contact with metal surfaces.
- Turn off the appliance by pressing the switches (S) and (U) before putting it away. Always unplug the power cord from the socket. Wait for it to cool down and completely empty the tank.
- Do not expose the appliance to atmospheric agents (rain, sun ...).
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

INTENDED USE

You can use Duetto as traditional iron and as an ironing system, to iron clothes of any kind, curtains and fabrics by following the instructions on the label, dry or with steam and also in vertical position. Iron fabrics using a stable surface both for supporting the fabrics and for setting down the iron when changing the garments. The appliance has been designed for home use only and must not be used for commercial or industrial purposes. No other use of the machine is contemplated by the manufacturer, which is exempt from any liability for all types of damages caused by improper use of the machine. Improper use also results in any form of warranty being forfeited.

RESIDUAL RISKS



Warning!

Danger of burns – The construction characteristics of the appliance this publication refers to do protect the user from possible contact with the hot soleplate of the iron while it is being used or for several minutes after it is turned off. Furthermore, pay close attention when steam is being delivered and do not direct it towards body parts or pets.



After you have turned off the iron and unplugged it from the socket-outlet, let it rest on a stable surface and above all out of the reach of children.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

A - Power cord	N - Iron temperature control indicator light
B - Tank	O - Soleplate
C - Tank cover	P - Iron/boiler connecting cable
D - Iron support grid	Q - Cables release hook
E - Appliance carrying handle	R - Steam ready light
F - Measuring cup	S - Boiler on-off switch
G - Spray nozzle	T - Steam adjustment knob
H - Tank filler cover	U - Iron on-off switch
I - Spray button	V - Tank cleaning cap
J - Continuous steam lock slider	W - Tank cleaning cap door
K - Steam button	X - Cable compartment
L - Temperature adjustment knob	Y - Cord storage device
M - Tank of the iron	

INSTRUCTIONS FOR USE



Warning!

Remove any labels and protections from the soleplate before using the appliance for the first time.

The iron disconnection from the tank must occur always and only with the power plug unplugged from the outlet.

Duetto can be used in two ways: as ironing system or as a traditional iron.

The ironing system mode is recommended for large quantities of cloths and long ironing times, while for lesser quantities or less ironing time it is recommended to use the traditional ironing mode.

To use it as ironing system make sure that the iron/boiler connecting cable (P) and the power cord (A) are inserted in the connection on the cord storage compartment (X) at the base of the appliance (Fig. 3). See "Using the iron an ironing system".

For use in traditional iron mode, unplug the power cord (A) and the iron/boiler connecting cable (P) from the connections on the cord storage compartment (X) by pressing the release hook (Q). Connect the cables to each other (Fig. 6) until you hear a slight click. See "Using as traditional iron".

To return using the ironing system mode, unplug the power cord (A) and the iron/boiler connecting cable (P), by pressing the release hook (Q). Insert the two cables in the connections on the cord storage compartment (X) at the base of the appliance until you hear a slight click.

USING THE IRON AS IRONING SYSTEM (FIG. 2)

Filling the tank before use



Warning!

Make sure the unit has been disconnected from the mains supply before filling the tank (B) with water.

Before plugging it in, completely unwind the power cord. Rotate the tank lid (C). Fill the tank with cool tap water (Fig. 7).

NEVER fill the tank beyond the MAX level.

The appliance works with regular tap water. If the tap water is particularly hard (higher than 20°F), use a mixture of 50% tap water and 50% demineralized water.

Never use pure demineralized water.

Do not add any additives or chemicals (such as for example, amides, starches, perfume or other); Otherwise, the warranty may be revoked.



Warning!

To avoid damaging the pump, never operate the appliance without any water in the tank, even for dry ironing.

Close the tank lid (C).

Switching on the appliance

Place the appliance on a horizontal and stable surface. The power cord (A) and the iron/boiler connecting cable (P) are coupled to the connections on the cord storage compartment (X) (Fig. 3). Connect the appliance to the power supply, ensuring that the voltage indicated on the identification plate corresponds to your local power supply.

Before you turn on the appliance, make sure there is sufficient water inside the tank.

Press the iron power switch (Fig. 9) and set the temperature control knob to the desired temperature. Press the tank power switch (Fig. 8). When the steam ready light (R) turns on, the steam is ready.

When first used, the iron may give out a little smoke: This transitory effect is perfectly normal and will disappear very soon.

On first use, after filling the tank, it is necessary to adjust the temperature control knob (L) over the symbol (●●●) and press the steam button (K) Fig. 10 until the iron does not produce steam (about one minute) Fig. 12. The iron is now ready for use. Before applying a jet of steam to the article to be ironed, release two or three good jets of steam towards the floor to stabilise the steam flow.



Warning!

Do not release steam when the iron is standing on its grille rest (D).

The boiler is now automatically filled by a pump which produces a noise (vibration) lasting a few seconds every time it is activated. A decrease in the steam output may occur soon after the pump starts operating: it is perfectly normal and after a few seconds the steam will again be regular.

If the iron has not been used for a long time, it is advisable to keep it in a horizontal position and send a few shots of steam to the floor in order to stabilize the jet before ironing.

Steam adjustment

The appliance is equipped with a regulator (T) which allows the steam output to be adjusted from a minimum to a maximum according to ironing requirements.

Shot of steam

For ironing thicker fabrics and for a potent anti-crease action in vertical position, it is possible to operate the turbo steam function. Make sure that there is water in the tank (B) and in the iron tank (L). Place the control knob (T) on the MAX value. Wait for the steam ready light (R) to turn on. Set the ironing temperature by turning the adjustment knob (L) past the symbol (●●●). Wait for the indicator lamp (N) of the iron to turn off. Press deeply the steam button (K) from 3 to 5 seconds (Fig. 10). If the steam supply button (K) is operated continuously for more than 30 seconds, drops of water may come from the steam holes in the plate of the iron. It is recommended that the button (K) is used for shorter periods.

Continuous steam

Turn the steam adjustment knob (S) to MAX. Wait for the steam ready light (Q) to turn on. Set the ironing temperature by turning the adjustment knob (L) past the symbol (●●●). Wait for the indicator lamp (N) of the iron to turn off. When the temperature is reached, press the steam button (K) Fig. 12. The cursor (J) will lock the button, making the jet of steam exit continuously and steadily. To unlock the button (K) and stop the continuous jet, press the cursor (J) forward (Fig. 13).

Temperature selection

First check whether the fabric has a label containing ironing instructions and compare the symbol with the instructions which follow. If there is no label with instructions, but you know the type of material, follow the instructions below.

Note that the table refers to fabrics not treated with sizing agents or similar products; if they have been, you can also iron at a lower temperature.

When you change the temperature by turning the adjustment knob (L), the light (N) will turn on and stay on until the iron reaches the new temperature.

Filling the boiler during use

Always check the level of water in the tank while you are ironing.

Add enough water to the tank so that the water level is always visible. Do not go past the MAX level.

If the tank remains without water, you will notice a vibration and a louder noise. Turn off the appliance by pressing the switches (S) and (U). unplug it from the electric outlet.



Warning!

Always turn off the appliance and remove the power cable plug from the socket-outlet before filling the tank with water.

Add water directly in the tank (Fig. 7). Insert the plug into the electrical outlet and turn on the appliance again.

If the appliance is not switched off promptly, overheating of the pump could cause a momentary stoppage of the appliance. Therefore it is necessary to switch off the appliance and fill the tank. Wait about an hour for the appliance to cool down and resumes normal operation.

Spray button

Make sure there is water in the tank of the iron (M). Press the spray button (I). To enable this feature you may need to press the spray button repeatedly (Fig. 14).

Dry ironing

Then, to iron dry - i.e. without steam - all you have to do is turn the iron on by pressing the switch (U) after connecting it to the supply mains. Place the steam control knob to the minimum and adjust the temperature control knob (L) to the desired temperature. Do not press the steam button.

Vertical ironing

You can use the jet of continuous steam for ironing hanging fabrics. This special ironing procedure serves to remove creases from curtains, fabrics, etc... Turn the steam adjustment knob (T) to MAX. Wait for the steam ready light (R) to turn on. Set the ironing temperature by turning the adjustment knob (L) past the symbol (●●●). Put the curtain or fabric in the position you want to iron it vertically and press the steam button.



Warning!

Do not iron fabrics held by other people.

After ironing

To prevent lime residue from forming, empty the tank following use and after having turned off the appliance and unplugged it from the socket-outlet.

Turn off the boiler by pressing the switch (S). The appliance is still energized when plugged in and it is possible to eliminate the pressure remaining in the boiler by pressing the steam button (K). Turn the appliance off by pressing the switch (U). Remove the power cable from the socket-outlet. Empty the water tank completely so as to prevent the water from stagnating, which may form lime deposit. Store the power cord in the cord storage compartment (Y). Put back the cable connecting the iron to the tank in the cord storage compartment (X). Let the iron cool down on its stand, taking care not to touch the power cables and connection with the hot parts of the appliance.

USING AS TRADITIONAL IRON (FIG. 4)

Refilling the reservoir



Warning

Make sure the iron is unplugged from the mains supply before filling the iron tank (M) with water.

Open the cover (H). Hold the iron vertically and fill the tank with fresh tap water to the maximum level (Fig. 19). Use the measuring unit (F) provided. Close the cover (H) again. If your tap water is very hard, use demineralized water.

NEVER fill the tank above the level indicated by "max".

Do not pour vinegar, descalers or other scented substances into the tank: Otherwise, the warranty may be revoked.



Warning!

Do not try to fill the tank holding the iron in horizontal position.

If it proves necessary to add water while ironing, always turn off the iron and unplug the power cord before filling the tank with water.

Switching on the appliance

Place the iron on the iron stand grid (D). Disconnect the cables from the connections on the cord storage compartment (Fig. 5). Connect the power cord (A) with the iron/boiler connecting cable (P) until you hear a slight "click" (Fig. 6).

Plug into the mains socket. The temperature control lamp (N) turns on. Now select the required temperature using the thermostat knob (L). When the iron reaches the selected temperature, the lamp (N) turns off (the temperature lamp turns off and on while ironing, indicating that the iron is maintaining the right temperature).

Follow the instructions on the care label of the garment to be ironed. Make the dots shown on the iron correspond to those shown on the label.

Steam ironing

Steam ironing is only possible at high temperature.

Ensure that there is enough water in the water tank. Place the iron on the iron stand grid (E). Plug into the mains socket. Position the temperature adjustment knob (L) on position (●●●) or higher. When the indicator light (N) turns off, this means that the soleplate has reached the selected temperature, so the iron is ready for use.

Shot of steam

If there is water in the tank and the temperature is set on (●●●) or on a higher level, all you have to do is press the steam button (K).

Spray button

Make sure there is water in the tank of the iron (M). Press the spray button (I). To enable this feature you may need to press

the spray button repeatedly (Fig. 14).

Dry ironing

Plug into the mains socket. Set the temperature control knob (L) depending on the type of fabric to be ironed. Wait a few minutes for the soleplate to reach the set temperature. Do not press the steam button.

vertical ironing

This special ironing procedure serves to remove creases from curtains, fabrics, etc. Set the ironing temperature by turning the adjustment knob (L) past the symbol (●●●). Put the curtain or fabric in the position you want to iron it vertically and press the steam button. If the temperature lamp is on, do not press the steam button more than three times in a row.



Warning

Do not iron fabrics held by other people.

After ironing

Set the temperature control knob (L) to "min".

unplug it from the electric outlet. Let the iron cool down on its stand (D). Empty the tank: open the tank filling cover (H), overturn the iron and let water drain (Fig. 20).



Warning

Let the iron cool down before emptying the tank: danger of burns.

Store the power cord in the cord storage compartment (Y). Put back the cable connecting the iron to the tank in the cord storage compartment (X). Let the iron cool down on its stand, taking care not to touch the power cables and connection with the hot parts of the appliance.

SUGGESTIONS

Divide the articles to be ironed according to the types of material: wool with wool, cotton with cotton, etc.

Because the iron heats up much more quickly than it cools down, it is advisable to start with those fabrics which require lower temperatures and move on to those which require progressively higher temperatures. If the material is made up of more than one type of fibre, always set the temperature to the fibre which requires less heat. For example, if the material is made up of 70% synthetics and 30% cotton, set the temperature control to position (●) (see table) without steam, that is, the temperature for synthetic fabrics.

If you do not know the composition of the article to be ironed, choose a part of the article which will not be seen. Do a test ironing on this part to establish the appropriate temperature (always start with a relatively low temperature and work up until the ideal temperature is reached). Pure (100%) wool articles can be ironed with the iron set to one of the steam positions. To avoid pure wool, silk and synthetic materials becoming shiny, it makes good sense to iron them on the reverse side. For other materials, especially velvet, which can become shiny very easily, cover them with a cloth and iron in one direction only, using light pressure. The iron must be kept constantly moving over the fabric.

Label Ironing instructions	Kind of fabric	Thermostat
	Synthetic fabrics: Acetate Acrylic Viscose Poliammide (Nylon) Viscose (Rayon) Silk	●
	Wool	●●
	Cotton Linen	●●●
	The mark on the label means do not iron	

CLEANING AND MAINTENANCE



Warning!

Before cleaning, always disconnect the plug from the power point and allow the iron to cool down on its stand grille.



Warning!

Never immerse the appliance in water or other liquids.



Warning!

Check the state of the power cable of your iron on a regular basis before using it, and if it is damaged, take it to the service centre closest to you to have it replaced only by specialised personnel.

Cleaning the soleplate

Any deposits and other residue material on the soleplate can be removed using a cloth soaked in a water and vinegar solution. Always dry the soleplate with a dry cloth.



Warning!

Do not use abrasives for cleaning the soleplate. Try and keep the soleplate smooth: avoid contact with metal objects.

Iron tank cleaning

Occasionally clean the tank of the iron (M) by inserting fresh water (Fig. 19). Rinse and empty (Fig. 20).



Warning!

Do not put vinegar, decalcifying agents or other fragrant substance inside the tank; Otherwise, the warranty may be revoked.

Plastic parts cleaning

Clean plastic parts with a damp, non-abrasive cloth and dry them with a dry cloth.

Emptying the boiler and cleaning it internally



Warning!

If an ironing operation has only recently finished, switch off the appliance, disconnect the power cable from the mains. Wait at least two hours, until the appliance is cold and the internal pressure is depleted, before unscrewing the cap (W).



Warning!

Do not put vinegar, decalcifying agents or other fragrant substances inside the boiler; Otherwise, the warranty may be revoked.

Empty the tank (B) completely before emptying the tank.

Do not unscrew the boiler cap (V) with the appliance in its working position, as this may cause the water in the boiler to escape unexpectedly (Fig. 15).

Place the appliance so as to obtain the tank cleaning cap (V) on the top (Fig. 16). Open the door (W). With a flathead screwdriver, unscrew the tank cleaning cap (V). Overturn the appliance on a sink and completely drain the tank (Fig. 17). Place one measuring cup of tap water in the boiler (Fig. 19). Shake the appliance well, then empty it again of all the water. Repeat this operation until the water coming out of the boiler is clean and clear. After cleaning the boiler, pour approx. 400 cc of water into the boiler (Fig. 18) and refit the cap (V) tightening it slightly, without forcing it excessively. Close the door (W).

Clean the boiler at least every two months so as to eliminate any residue of lime that could jeopardize proper operation of the appliance.

THE WARRANTY DOES NOT COVER DAMAGE CAUSED BY CLOGGING DUE TO LIME.

A PROPOS DU MANUEL

Même si les appareils ont été réalisés en conformité avec les Normes européennes spécifiques en vigueur, et que toutes les pièces potentiellement dangereuses sont protégées, lisez avec attention ces avertissements et n'utilisez l'appareil que pour ce que il a été conçu, afin d'éviter les blessures et les dommages. Garder ce livret à portée de main pour les futures consultations. Si vous désirez ensuite céder cet appareil à d'autres personnes, rappelez-vous d'inclure ces instructions. Les informations reportées dans ce manuel sont marquées des symboles suivants qui indiquent:



Danger pour les enfants



Avertissements sur les brûlures



Danger électrique



Attention - dégâts matériels



Dangers provenant d'autres causes

CONSEILS DE SÉCURITÉ

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.

- Cet appareil n'a été conçu que pour un usage privé et il est donc inadapté à un usage industriel ou professionnel.
- Le constructeur décline toute responsabilité pour une utilisation erronée ou pour des emplois autres que ceux prévus par ce livret.
- Il est conseillé de conserver l'emballage d'origine vu que l'assistance gratuite ne joue pas pour les dommages causés par un emballage du produit non adéquat lors de l'expédition à un service après-vente agréé.



Danger pour les enfants

- L'appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans à condition qu'ils soient suivis par un adulte responsable ou qu'ils aient été informés du fonctionnement de l'appareil pour l'utiliser en toute sécurité et en toute conscience face aux dangers pouvant découler de son utilisation.
- Le nettoyage et l'entretien effectués par l'utilisateur ne doivent pas être délégués aux enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et soient surveillés par un adulte. Il faut surveiller les enfants pour être certain qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les éléments de l'emballage ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent une source de danger.
- Ne pas laisser le fer et son cordon d'alimentation à la portée des enfants ayant moins de 8 ans, notamment s'il est encore branché à la prise de courant ou s'il est en train de refroidir.
- Lorsqu'on décidera de jeter cet appareil, il est recommandé de le mettre hors d'usage en coupant le câble d'alimentation. Il est également recommandé de protéger les parties susceptibles de constituer un danger spécialement pour les enfants qui pourraient se servir de l'appareil pour jouer.



Danger électrique

- L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dépourvues d'expérience, de connaissance, à condition qu'elles soient suivies par un adulte responsable ou qu'elles

aient compris les instructions fournies concernant l'utilisation en toute sécurité et des dangers pouvant découler de l'utilisation.

- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur la plaque corresponde effectivement à celle du réseau.
- Branchez toujours l'appareil à une prise pourvue de mise à terre.
- **NE TREMPEZ PAS L'APPAREIL DANS L'EAU NI DANS TOUT AUTRE LIQUIDE.**
- Ne pas repasser avec les mains mouillées ou les pieds nus.



Dangers provenant d'autres causes

- Remplir le réservoir d'eau avant de faire fonctionner l'appareil. Le remplissage en eau s'effectue avec l'appareil débranché de la prise de courant.
- Allumez l'appareil uniquement lorsqu'il est en position de travail.
- La première fois que vous utilisez l'appareil à repasser, il peut arriver qu'un peu de fumée se dégage; ne vous inquiétez pas car il s'agit d'un phénomène normal, dû au fait que certaines parties ont été légèrement lubrifiées, qui disparaîtra très rapidement.
- Durant l'utilisation, poser l'appareil sur un plan horizontal.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- L'appareil doit être utilisé et laissé au repos sur une surface stable.
- Quand on repose le fer sur sa grille d'appui, s'assurer que la surface où se trouve la grille est stable.
- Lorsque vous devez vous absenter ne serait ce que pour quelques instants, posez toujours le fer sur la grille d'appui (D) éteindre l'appareil et débranchez toujours le cordon d'alimentation électrique de la prise.
- Si vous appuyez sur le bouton de vapeur avant que la chaudière ou le fer ne soient en température, il pourrait sortir de l'eau par les trous de vapeur.
- L'appareil ne doit pas être utilisé si il est tombé, s'il présente des signes visibles de détérioration ou s'il perd de l'eau. Ne pas utiliser l'appareil si le câble électrique ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est défectueux. Toutes les réparations, y compris le remplacement du cordon d'alimentation, doivent exclusivement être effectuées dans un centres d'assistance après-vente Ariete ou par des techniciens agréés Ariete, de façon à prévenir les risques éventuels.



Avertissements sur les brûlures

- Ne jamais essayer de repasser les vêtements que l'on a sur soi.
- Ne pas toucher les parties métalliques du fer lorsqu'il marche ou quelques minutes après l'avoir éteint car on pourrait se brûler.
- Ne pas diriger le jet vapeur vers des parties du corps ou vers les animaux domestiques.



Attention - dégâts matériels

- Positionner l'appareil sur une surface qui puisse supporter une température d'au moins 90°C. Ne pas poser sur les surfaces délicates, sensibles à la chaleur et à l'humidité.

- Avant d'utiliser l'appareil la première fois, retirez les protections et les étiquettes éventuelles sur la semelle chauffante du fer à repasser.
- Déroulez toujours le câble avant utilisation.
- L'utilisation de rallonges électriques non autorisées par le fabricant de l'appareil peut provoquer des dégâts et des accidents.
- N'utilisez pas le fer sans eau car la pompe pourrait être endommagée.
- N'utilisez jamais d'eau gazeuse (additionnée d'anhydride de carbone). Au cas où l'eau serait particulièrement calcaire il est conseillé d'utiliser de l'eau déminéralisée.
- Ne posez jamais le fer à repasser chaud sur le cordon de branchement ou sur le cordon d'alimentation, et faites très attention à ce que ceux-ci n'entrent pas en contact avec la semelle chaude du fer.
- Ne débranchez pas le fer de la prise de courant en tirant sur le cordon.
- Une fois que l'appareil aura été débranché et que toutes les parties auront refroidi, il sera possible de le nettoyer exclusivement avec un chiffon non abrasif et à peine humide. N'utilisez jamais de solvants car ils altèrent les parties en plastique.
- Nettoyer la chaudière au moins tous les deux mois pour éliminer les éventuels résidus de calcaire qui pourraient compromettre le bon fonctionnement de l'appareil. Ne pas oublier de remplir la chaudière avec 400 cc d'eau avant de revisser le bouchon.
- Ne pas verser de vinaigre, décalcifiant ou autres substances parfumées dans le réservoir; peine de faire immédiatement déchoir la garantie.
- Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de la semelle lorsque le fer est encore chaud.
- Ne pas mettre la semelle en contact avec les surfaces métalliques.
- Avant de ranger l'appareil, l'éteindre en appuyant sur les interrupteurs (S) et (U). Toujours débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant. Avant de vider complètement le réservoir, attendre que l'appareil ait refroidi.
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil ect...).
- **CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

UTILISATION PRÉVUE

On peut utiliser le Duetto comme fer à repasser traditionnel ou comme centrale vapeur, pour repasser tous les types de vêtements, de rideaux et de tissus, à sec, à la vapeur et à la verticale, selon les indications reportées sur l'étiquette. Il est conseillé de repasser les tissus sur une surface stable, tant pour le support des tissus que pour celui du fer au moment du changement du linge. Cet appareil n'a été conçu que pour un usage privé et il est donc inadapté à un usage industriel ou professionnel. Le constructeur n'a prévu aucun autre usage de l'appareil et il se dégage de toute responsabilité pour les dégâts de toute nature, générés d'une utilisation inappropriée. Un usage inapproprié déterminerait également l'annulation de toute forme de garantie.

RISQUES RÉSIDUELS



Attention!

Danger de brûlures – Les caractéristiques de construction de l'appareil, dont il est question dans cette publication, ne permettent pas de protéger l'utilisateur contre un possible contact avec la semelle du fer, tant pendant l'utilisation que durant les minutes suivant son. Il est également conseillé de faire très attention pendant la sortie de vapeur et de ne pas diriger le jet vers les parties du corps ou les animaux domestiques.



Après avoir éteint le fer et débranché la prise de courant, laisser l'appareil au repos sur une surface stable, et surtout, loin de la portée des enfants.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

- | | |
|--|---|
| A - Cordon d'alimentation | R - Voyant vapeur prête |
| B - Réservoir | S - Interrupteur pour allumer la chaudière |
| C - Couvercle réservoir | T - Bouton rotatif pour régler la vapeur |
| D - Grille d'appui | U - Interrupteur pour allumer le fer |
| E - Poignée pour le transport de l'appareil | V - Bouchon de nettoyage de la chaudière |
| F - Doseur | W - Volet du bouchon de nettoyage de la chaudière |
| G - Buse du vaporisateur | X - Compartiment de rangement du cordon |
| H - Trappe de remplissage du réservoir | Y - Dispositif d'enroulement du cordon |
| I - Bouton vaporiseur | |
| J - Curseur de blocage pour vapeur continue | |
| K - Bouton vapeur | |
| L - Bouton rotatif de réglage de la température | |
| M - Réservoir du fer à repasser | |
| N - Voyant lumineux de contrôle température de repassage | |
| O - Semelle | |
| P - Cordon de raccord fer/chaudière | |
| Q - Crochet de déblocage du cordon | |

MODE D'EMPLOI



Attention!

Avant d'utiliser l'appareil la première fois, retirez les protections et les étiquettes éventuelles sur la semelle chauffante du fer à repasser.

Il faut toujours débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant avant de déconnecter le fer de sa chaudière.

On peut utiliser Duetto de deux façons différentes: comme centrale vapeur ou comme fer à repasser traditionnel.

La centrale vapeur est conseillée lorsqu'on a une grosse quantité de linge à repasser et du temps devant soi, tandis que si on a peu de linge et peu de temps, il est conseillé d'utiliser le fer à repasser traditionnel.

Pour utiliser la centrale vapeur, s'assurer que le cordon reliant le fer à la chaudière (P) et que le cordon d'alimentation (A) soient introduits dans les inserts figurant sur le compartiment de rangement du cordon (X), situé sur la base de l'appareil (Fig. 3). Voir "Utilisation de l'appareil comme centrale vapeur".

Pour utiliser l'appareil comme un fer traditionnel, il faut débrancher le cordon d'alimentation (A) et le cordon reliant le fer à la chaudière (P) des attaches figurant sur le compartiment de rangement du cordon (X), après avoir appuyé sur le bouton de déblocage (Q). Brancher les cordons entre eux (Fig. 6) de façon à percevoir un léger déclic. Voir "Utilisation de l'appareil comme fer à repasser traditionnel".

Pour recommencer à repasser avec la centrale vapeur, détacher le cordon d'alimentation (A) et le cordon reliant le fer à la chaudière (P) après avoir appuyé sur le crochet de déblocage (Q). Introduire les deux cordons dans les attaches situées sur le rangement du cordon (X) figurant sur la base de l'appareil de façon à percevoir un léger déclic.

UTILISATION DE L'APPAREIL COMME CENTRALE VAPEUR (FIG. 2)

Remplissage du réservoir avant l'emploi



Attention!

S'assurer que l'appareil soit débranché du réseau d'alimentation électrique avant de remplir le réservoir (B) avec de l'eau.

Avant de brancher la prise, dérouler complètement le cordon d'alimentation. Tourner le couvercle du réservoir (C). Remplir le réservoir avec de l'eau plate fraîche (Fig. 7).

Ne JAMAIS remplir le réservoir au-delà du niveau MAX.

L'appareil fonctionne avec du robinet. Si l'eau est particulièrement calcaire (avec une dureté supérieure à 20°F), utiliser un mélange composé à 50 % d'eau du robinet et 50 % d'eau déminéralisée.

Ne jamais utiliser d'eau déminéralisée pure.

Ne pas ajouter d'additif ou de substances chimiques (comme l'amidon, l'apprêt, le parfum ou autre); peine de faire immédiatement déchoir la garantie.



Attention!

N'utilisez jamais le fer sans eau dans le réservoir même pour le repassage à sec sous peine d'endommager la pompe.

Fermer le couvercle du réservoir (C).

Allumage de l'appareil

Mettre l'appareil sur une surface horizontale et stable. Le cordon d'alimentation (A) et le cordon raccordant le fer et la chaudière (P) sont reliés aux attaches situées sur le compartiment de rangement du cordon (X) (Fig. 3). Brancher l'appareil en contrôlant que la tension indiquées sur la plaquette correspond à celle du réseau local.

Vérifier qu'il y ait suffisamment d'eau à l'intérieur du réservoir avant d'allumer le fer.

Appuyer sur l'interrupteur de mise en marche du fer (Fig. 9) et programmer le bouton du thermostat sur la température désirée. Appuyer sur l'interrupteur de mise en marche de la chaudière (Fig. 8). Lorsque le voyant de vapeur prête (R) s'allume, cela signifie que la vapeur est prête à l'emploi.

A la première mise en fonction du fer, il peut y avoir une légère exhalation de fumée: Il s'agit d'un phénomène normal qui disparaîtra rapidement.

Au cours de la première utilisation, une fois le réservoir rempli, il faut déplacer le bouton du thermostat (L) au-delà du symbole (●●●) et appuyer sur le bouton de débit de la vapeur (K) Fig. 10 jusqu'à ce que la vapeur ressorte du fer (environ une minute) Fig. 12. Le fer est maintenant prêt pour l'utilisation. Avant de diriger le jet de vapeur sur la pièce à repasser, distribuer deux ou trois coups de vapeur prolongés vers le sol pour le stabiliser.



Attention!

Ne jamais distribuer de vapeur lorsque le fer est posé sur la grille (D) prévue à cet effet.

La chaudière est maintenant alimentée automatiquement au moyen d'une pompe qui se déclenche à chaque remplissage pendant quelques secondes en produisant un bruit de fonctionnement normal (vibration). Juste après il peut y avoir une diminution du débit de vapeur: il s'agit d'un phénomène parfaitement normal et après quelques secondes, le débit de vapeur redevient régulier.

Si le fer est resté inutilisé pendant une longue période, il est conseillé de le tenir en position horizontale et de donner quelques coups de vapeur vers le sol avant de repasser afin de stabiliser le jet.

Réglage de la vapeur

Cet appareil est équipé d'un régulateur (T) qui permet le réglage de la quantité de vapeur du minimum au maximum en fonction des nécessités du repassage.

Jet de vapeur

Pour repasser les tissus plus épais et pour obtenir une action anti-plis puissante à la verticale, on peut actionner la fonction turbo vapeur. Vérifier la présence d'eau dans le réservoir (B) et dans le réservoir du fer (L). Placer le bouton de réglage (T) sur la valeur MAX. Attendre que le voyant de vapeur prête (R) s'allume. Régler la température du repassage par le bouton de réglage (L) au-delà du symbole (●●●). Attendre que le voyant (N) du fer se soit éteint. Appuyer à fond sur le bouton de la vapeur (K) pendant un temps allant de 3 à 5 secondes (Fig. 10). Si le bouton de débit vapeur (K) est actionné de façon ininterrompue pendant plus de 30 secondes, des gouttes d'eau peuvent sortir par les trous destinés à la vapeur, sur la semelle du fer à repasser il est donc déconseillé d'agir avec insistance sur le bouton.

Vapeur continue

Placer le bouton de réglage de la vapeur (T) sur la valeur MAX. Attendre que le voyant de vapeur prête (R) s'allume. Régler la température du repassage par le bouton de réglage (L) au-delà du symbole (●●●). Attendre que le voyant (N) du fer se soit éteint. Une fois la température atteinte, appuyer sur le bouton vapeur (K) Fig. 11. Le curseur (J) bloquera le bouton provoquant ainsi la sortie d'un jet de vapeur continu et constant. Pour débloquer le bouton (K) et interrompre le jet continu, pousser le curseur (J) vers l'avant Fig. 13.

Sélection de la température

Contrôler avant tout la présence sur le tissu d'une étiquette avec les indications pour le repassage et comparer le symbole qui s'y trouve avec le tableau reporté ci-après. En l'absence de cette étiquette, mais si vous connaissez le type de tissu, suivre les indications reportées dans le tableau.

Remarque: le tableau se réfère aux tissus non traités avec de l'apprêt ou produits similaires. Dans le cas contraire, le repassage peut se faire à température plus basse.

Quand on change la température en tournant le bouton de réglage (L), le voyant (N) s'allume et reste allumé jusqu'à ce que la semelle ait atteint la nouvelle température.

Remplissage du réservoir durant l'emploi

Toujours contrôler le niveau d'eau qu'il reste dans le réservoir pendant le repassage.

Ajouter de l'eau dans le réservoir de façon à ce que le niveau de l'eau soit toujours visible. Ne pas franchir le niveau MAX indiqué.

Si le réservoir reste à sec, on perçoit une vibration et un bruit plus fort. Eteindre l'appareil en appuyant sur les interrupteurs (S) et (U). Débrancher la fiche de la prise de courant.



Attention!

Toujours éteindre l'appareil et débrancher la prise du cordon d'alimentation électrique avant de remplir le réservoir d'eau.

Ajouter de l'eau directement dans le réservoir (Fig. 7). Insérer la fiche dans la prise de courant et remettre l'appareil en marche. Si vous n'arrêtez pas immédiatement l'appareil, la surchauffe de la pompe peut provoquer un blocage momentané de l'appareil. Il faut donc éteindre l'appareil et remplir le réservoir. Attendre environ une heure pour que l'appareil refroidisse et recommence à fonctionner normalement.

Bouton vaporisateur

Vérifier la présence d'eau dans le réservoir du fer à repasser (M). Appuyer sur le bouton spray (I). Pour activer cette fonction, il se pourrait qu'on doive appuyer plusieurs fois sur le bouton spray (Fig. 14).

Repassage à sec

Pour commencer à repasser à sec, c'est à dire sans vapeur, il suffit d'allumer le fer en appuyant sur l'interrupteur (U) après avoir branché l'appareil au réseau d'alimentation. Placer le bouton de réglage de la vapeur au minimum et régler le bouton du thermostat (L) sur la température désirée. Ne pas appuyer sur la touche vapeur.

Repassage vertical

On peut utiliser le jet de vapeur continu pour repasser à la verticale. Ce procédé de repassage spécial sert à éliminer les plis des rideaux, des tissus etc. Placer le bouton de réglage de la vapeur (T) sur la valeur MAX. Attendre que le voyant de vapeur prête (R) s'allume. Régler la température du repassage par le bouton de réglage (L) au-delà du symbole (●●●). Positionner le rideau ou le tissu de façon à pouvoir repasser à la verticale et appuyer sur le bouton vapeur.



Attention!

Ne pas repasser les tissus qui sont soutenus par une autre personne.

Après avoir repassé

Pour éviter la formation de résidus de calcaire, vider le réservoir après chaque utilisation, après avoir éteint l'appareil et débranché la prise de courant.

Eteindre la chaudière en appuyant sur l'interrupteur (S). Avec la prise branchée, l'appareil reste sous tension et il est possible d'éliminer la pression restée dans la chaudière en appuyant sur le bouton vapeur (K). Eteindre l'appareil en appuyant sur l'interrupteur (U). Débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant. Vider complètement le réservoir de façon à éviter que la stagnation d'eau favorise la formation de calcaire. Ranger le cordon d'alimentation dans l'enrouleur (Y). Ranger le cordon raccordant le fer à la chaudière dans le compartiment de rangement (X). Laisser refroidir le fer à repasser sur son support en prenant garde à ne pas faire entrer en contact les câbles d'alimentation et de liaison avec les parties chaudes de l'appareil.

UTILISATION COMME FER À REPASSER TRADITIONNEL (FIG. 4)

Remplissage du réservoir



Attention

S'assurer que le fer soit débranché du réseau d'alimentation électrique avant de remplir le réservoir du fer à repasser (M) avec de l'eau.

Ouvrir le volet (H). Tenir le fer à la verticale et remplir le réservoir avec de l'eau plate fraîche jusqu'au niveau maximum (Fig. 19). Utiliser la mesurette (F) fournie. Refermer le volet (H). Si l'eau de votre robinet est très calcaire, utiliser de l'eau déminéralisée.

Ne JAMAIS remplir le réservoir au-delà du niveau "MAX" indiqué.

Ne pas verser de vinaigre, décalcifiant ou autres substances parfumées dans le réservoir: peine de faire déchoir la garantie.



Attention!

Ne pas essayer de remplir le réservoir avec le fer positionné à l'horizontale.

Si on devait ajouter de l'eau pendant le repassage, toujours éteindre le fer et débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant avant de remplir le réservoir en eau.

Allumage de l'appareil

Poser le fer sur la grille d'appui prévue (D). Détacher les cordons des attaches situées sur le compartiment de rangement du cordon (Fig. 5). Raccorder le cordon d'alimentation (A) au cordon de raccord entre le fer/chaudière (P) de façon à percevoir un léger déclic (Fig. 6).

Brancher la fiche dans la prise de courant. Le voyant (N) de contrôle de la température s'allume. Sélectionner à présent la température souhaitée par l'intermédiaire du bouton du thermostat (L). Quand le fer à repasser atteint la température sélectionnée, le voyant (N) s'éteint (pendant le repassage, le voyant de température s'allume et s'éteint, ce qui indique que le fer maintient la bonne température).

Suivre l'indication reportée sur l'étiquette du vêtement à repasser. Faire coïncider les points représentés sur celle-ci et ceux inscrits sur le fer.

Repassage à la vapeur

Le repassage à la vapeur n'est possible qu'à haute température.

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau à l'intérieur du réservoir. Poser le fer sur la grille d'appui prévue (E). Brancher la fiche dans la prise de courant.

Mettre le bouton de réglage de la température (L) sur la position (●●●) o supérieure. Quand le témoin lumineux (N) s'éteint, cela signifie que la semelle a atteint la température sélectionnée et donc que le fer à repasser est prêt à l'emploi.

Jet de vapeur

S'il y a de l'eau dans le réservoir et que la température est réglée sur (●●●) o, sur le niveau supérieur, il suffit d'appuyer sur le bouton vapeur (K).

Bouton vaporiseur

Vérifier la présence d'eau dans le réservoir du fer à repasser (M). Appuyer sur le bouton spray (I). Pour activer cette fonction, il se pourrait qu'on doive appuyer plusieurs fois sur le bouton spray (Fig. 14).

Repassage à sec

Brancher la fiche dans la prise de courant. Régler le bouton thermostat (L) en fonction du type de tissu à repasser. Attendre quelques minutes pour que la semelle soit à température. Ne pas appuyer sur la touche vapeur.

Repassage vertical

Ce procédé spécial de repassage sert à éliminer les plis sur les rideaux, les tissus etc. Régler la température du repassage par le bouton de réglage (L) au-delà du symbole (●●●). Positionner le rideau ou le tissu de façon à pouvoir repasser à la verticale et appuyer sur le bouton vapeur. Si le voyant de la température est allumé, appuyer sur le bouton vapeur plus de trois fois de suite.



Attention

Ne pas repasser les tissus qui sont soutenus par une autre personne.

Après avoir repassé

Mettre le bouton thermostat (L) sur "min".

Débrancher la fiche de la prise de courant. Laisser le fer à repasser refroidir sur la grille prévue à cet effet (E). Vider le réservoir: ouvrir le volet (H) de remplissage du réservoir, retourner le fer à repasser et laisser l'eau ressortir (Fig. 20).



Attention

Avant de vider le réservoir, laisser refroidir le fer à repasser: danger de brûlures.

Ranger le cordon d'alimentation dans l'enrouleur (Y). Ranger le cordon raccordant le fer à la chaudière dans le compartiment de rangement (X). Laisser refroidir le fer à repasser sur son support en prenant garde à ne pas faire entrer en contact les câbles d'alimentation et de liaison avec les parties chaudes de l'appareil.

CONSEILS

Répartir les pièces à repasser en fonction du type de tissu: laine/laine, coton/coton, etc...

Etant donné que la semelle du fer chauffe plus vite qu'elle ne se refroidit, nous conseillons de commencer à repasser tous les tissus qui exigent des températures plus basses pour passer aux tissus qui exigent progressivement des températures plus élevées. Si le tissu est composé de plusieurs types de fibres, toujours régler la température en fonction de la fibre qui exige le moins de chaleur. Par exemple, si le tissu est composé de 70% de fibres synthétiques et de 30% de coton, régler la température sur la position (●) (voir tableau) sans vapeur, c'est à dire celle qui est préconisée pour les tissus synthétiques. Si vous ignorez la composition du tissu à repasser, chercher un point de tissu qui n'est pas visible. Faire un essai en passant ce point et déterminer la température la mieux appropriée (toujours commencer par une température relativement basse et l'augmenter graduellement pour atteindre la température correcte). On peut également repasser les tissus pure laine (100%) en réglant le fer sur une des positions vapeur. Repasser à l'envers les tissus pure laine, soie, synthétiques, pour éviter que le tissu repassé ne devienne brillant. Pour les autres types de tissu et en particulier le velours, pour éviter

qu'ils ne deviennent facilement brillants, les repasser dans une seule direction (avec une toile), en appuyant très légèrement. Le fer à repasser doit toujours être en mouvement sur le tissu.

Etiquette Instructions pour le repassage indiquées sur les tissus	Type de tissu	Thermostat
	Tissus synthétiques: Acétates Acryliques Viscose Polyamide (Nylon) Viscose (Rayon) Soie	•
	Laine	••
	Coton Lin	•••
	Le symbole signifie "ne pas repasser"	

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Attention!

Avant de procéder au nettoyage de l'appareil, toujours retirer la fiche de la prise de courant et laisser le fer refroidir sur la grille de support.



Attention!

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou dans un liquide quelconque.



Attention!

Contrôler régulièrement les conditions du cordon d'alimentation de votre fer avant de l'utiliser, en cas de détérioration, l'apporter dans le service après-vente le plus proche et le faire remplacer par un personnel spécialisé.

Nettoyage de la semelle

Les éventuels dépôts et autres résidus présents sur la semelle peuvent être enlevés à l'aide d'un linge imprégné d'une solution à base d'eau et vinaigre. Toujours sécher la semelle avec un linge sec.



Attention!

Ne pas utiliser d'abrasifs pour nettoyer la semelle. Nettoyer de façon à ce que la semelle reste lisse: éviter le contact avec les objets métalliques.

Nettoyage du réservoir du fer

De temps à autre, nettoyer le réservoir du fer à repasser (M) en introduisant de l'eau fraîche (Fig. 19). Rincer et vider (Fig. 20).



Attention!

Ne pas verser de vinaigre, décalcifiant ou autres substances parfumées dans le réservoir; peine de faire immédiatement déchoir la garantie.

Nettoyage des parties en plastique

Nettoyer les parties en plastique avec un linge humide non abrasif et les sécher avec un linge sec.

Vidage et nettoyage interne de la chaudière



Attention!

A la fin du repassage, éteindre l'appareil, débrancher le cordon. Attendre au moins deux heures avant que l'appareil soit bien froid et que la pression interne soit retombée avant de dévisser le bouchon (V).



Attention!

Ne pas introduire de vinaigre, de produits de décalcification ou des parfums dans la chaudière; peine de faire immédiatement déchoir la garantie.

Vider complètement le réservoir (B) avant de vider la chaudière.

Ne jamais dévisser le bouchon de la chaudière (V) alors que l'appareil se trouve dans sa position de travail, car l'eau présente dans la chaudière pourrait fuir à l'improviste (Fig. 15).

Disposer l'appareil de façon à ce que le bouchon pour le nettoyage de la chaudière (V) se trouve sur la partie supérieure (Fig. 16). Ouvrir le volet (W). Avec un tournevis plat, dévisser le bouchon pour le nettoyage de la chaudière (V). Retourner l'appareil au-dessus d'un lavabo et vider complètement la chaudière (Fig. 17).

Verser dans la chaudière un dose d'eau du robinet (Fig. 18). Agiter l'appareil et vider de nouveau en éliminant toute l'eau. Répéter l'opération jusqu'à ce que l'eau sortant de la chaudière soit propre et limpide.

Une fois le nettoyage terminé, verser environ 400 cc d'eau dans la chaudière (Fig. 18) et visser le bouchon (V) en serrant légèrement, sans trop forcer. Refermer le volet (W).

Il est conseillé de nettoyer la chaudière au moins tous les deux mois de façon à éliminer les éventuels résidus de calcaire qui pourraient compromettre le bon fonctionnement de l'appareil.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES DUS AUX OBSTRUCTIONS PROVOQUÉES PAR LE CALCAIRE.

A PROPÓSITO DE ESTE MANUAL

Aunque los aparatos hayan sido realizados según las Normativas europeas específicas vigentes y estén por lo tanto protegidos en todas las partes potencialmente peligrosas, lean con atención estas advertencias y utilicen el aparato sólo para el uso al que ha sido destinado, para evitar accidentes y daños. Tener siempre al alcance este manual para futuras consultas. Si quieren ceder este aparato a otras personas, recuerden incluir también estas instrucciones.

Las informaciones contenidas en este manual están marcadas por los siguientes símbolos que indican:



Peligro para los niños



Atención – daños materiales



Advertencia relativa a quemaduras



Peligro de daños debidos a otras causas



Peligro debido a electricidad

ADVERTENCIAS IMPORTANTES PARA LA SEGURIDAD

LEER ATENTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.

- Este aparato ha sido realizado sólo para un uso privado y por lo tanto no es adecuado para un uso industrial o profesional.
- No se asumen responsabilidades por un uso incorrecto o por empleos diferentes a los previstos en este manual de instrucciones.
- Se recomienda conservar el embalaje original, ya que la asistencia gratuita no concierne los daños causados por un embalaje no adecuado del producto al momento del envío a un Centro de Asistencia Autorizado.



Peligro para los niños

- Los niños mayores de 8 años pueden utilizar el aparato bajo la supervisión de una persona responsable o si han sido instruidos sobre el uso del aparato en seguridad y si han comprendido los peligros presentes durante el uso.
- Las operaciones de limpieza y mantenimiento por el usuario no deben ser efectuadas por los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén vigilados. Es necesario vigilar a los niños para que no jueguen con el aparato.
- No dejar la plancha o el cable de alimentación al alcance de niños menores de 8 años si está conectado a la toma de corriente o mientras que se está enfriando.
- Los elementos del embalaje no se deben dejar al alcance de los niños, ya que podrían originar peligros.
- Si se decide dejar de utilizar el aparato, antes de tirarlo a la basura se recomienda cortar el cable de alimentación. Se recomienda además eliminar las partes del aparato que puedan originar peligro, especialmente para los niños, que podrían utilizarlo para sus juegos.



Peligro debido a electricidad

- El aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o de conocimiento, sólo bajo la supervisión de una persona responsable o si han recibido y comprendido las instrucciones sobre el uso del aparato en seguridad y si han comprendido los peligros presentes durante el uso.

- Antes de conectar el aparato a la corriente eléctrica controlar que la tensión indicada en la etiqueta corresponda a la tensión de la red local.
- Conectar siempre el aparato a una toma de corriente con puesta a tierra.
- NUNCA SUMERGIR EL APARATO EN AGUA NI EN OTROS LÍQUIDOS.
- No planchar con las manos mojadas ni los pies descalzos.



Peligro de daños debidos a otras causas

- Llenar el depósito con agua antes de poner en funcionamiento el aparato. Las operaciones de llenado de agua se deben efectuar con el enchufe del cable de alimentación eléctrico desconectado de la toma.
- Encender el aparato sólo cuando está en su posición de trabajo.
- La primera vez que se utiliza el aparato puede que emane un poco de humo; no hay que preocuparse, es perfectamente normal porque algunas partes han sido ligeramente engrasadas y, después de poco tiempo, el fenómeno desaparecerá.
- Durante el uso apoyar el aparato sobre una superficie plana y horizontal.
- No dejar sin vigilancia el aparato mientras esté conectado a la red eléctrica.
- El aparato debe ser utilizado y guardado en una superficie estable.
- Cuando se apoya la plancha sobre su base, asegurarse de que la misma esté colocada en una superficie estable.
- Si hay que alejarse de la plancha, incluso por poco tiempo, colocarla siempre sobre su rejilla “apoya plancha” (D), apagar el aparato y desconectar siempre el cable de alimentación eléctrico de la toma de corriente.
- Apretando el botón vapor antes que la caldera haya alcanzado la temperatura óptima o que la plancha esté caliente, podrá salir agua por los orificios del vapor.
- No se debe utilizar el aparato si ha caído, si presenta daños visibles o si pierde agua. No utilizar el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, o si el aparato presenta defectos. Todos los arreglos, incluida la sustitución del cable de alimentación, deben ser efectuados exclusivamente por el Centro de Servicio Ariete o por técnicos autorizados Ariete, para evitar cualquier riesgo.



Advertencia relativa a quemaduras

- Jamás intentar planchar la ropa que se lleva puesta.
- No tocar las partes metálicas de la plancha cuando la misma está funcionando y por algunos minutos después de haberla desconectado ya que podrían provocar quemaduras.
- No dirigir el chorro de vapor hacia el cuerpo o hacia animales domésticos.



Atención – daños materiales

- Colocar el aparato en una superficie plana de trabajo que aguante una temperatura de al menos 90°C. No apoyar la plancha en superficies delicadas, sensibles al calor y a la humedad.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez quitar eventuales etiquetas o protecciones de la suela de la plancha.

- Desenrollar siempre el cable antes de la utilización.
- El uso de alargadores eléctricos no autorizados por el fabricante del aparato puede provocar daños y accidentes.
- No utilizar la máquina sin agua, en este caso la bomba podría dañarse.
- No utilizar agua con gas (adicionada de anhídrido carbónico). En caso de agua especialmente calcárea se aconseja el uso de agua desmineralizada.
- No apoyar la plancha caliente sobre el cable de conexión o sobre el cable de alimentación y procurar que los mismos no entren en contacto con la suela caliente de la plancha.
- No desconectar el enchufe de la toma de corriente tirando del cable.
- Después de haber desconectado de la toma de corriente el enchufe del cable de alimentación eléctrica y después de que todas las partes se hayan enfriado, se podrá limpiar el aparato exclusivamente con un paño no abrasivo apenas humedecido con agua. No utilizar solventes que dañen las partes de plástico.
- Efectuar la limpieza de la caldera por lo menos cada dos meses de modo que se eliminen residuos eventuales de cal que pueden comprometer el normal funcionamiento del aparato. Acordarse de colocar en la caldera 400 cc de agua antes de volver a enroscar la tapa.
- No echar en el depósito vinagre, descalcificantes u otras sustancias perfumantes; de lo contrario la garantía pierde inmediatamente su validez.
- No enrollar el cable de alimentación alrededor de la plancha cuando la suela está caliente.
- Nunca poner la plancha en contacto con superficies metálicas.
- Antes de guardar el aparato, apagarlo pulsando los interruptores (S) y (U). Desconectar siempre el enchufe del cable de alimentación de la toma de la corriente. Esperar hasta que se haya enfriado y vaciar completamente el depósito.
- No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
- **GUARDAR SIEMPRE ESTAS INSTRUCCIONES.**

USO PREVISTO

Duetto se puede utilizar sea como plancha tradicional que como sistema de planchado, para planchar indumentaria de cualquier tipo, cortinas y tejidos según las indicaciones puestas en su etiqueta, en seco o con vapor y también en posición vertical. Recomendamos planchar la ropa utilizando una superficie estable, sea para apoyar la ropa que para apoyar la plancha durante el cambio de indumento. Este aparato ha sido realizado sólo para un uso privado y por lo tanto no es adecuado para un uso industrial o profesional. Cualquier otro tipo de utilización del aparato no está previsto por el Fabricante, que se exime de cualquier responsabilidad por daños de todo tipo originados por un uso inapropiado del mismo aparato. El uso inapropiado, además, anula todo tipo de garantía.

RIESGOS RESTANTES



¡Atención!

Peligro de quemaduras – Las características constructivas del aparato, objeto de la presente publicación, no permiten proteger al usuario de posibles contactos con la placa caliente de la plancha, sea durante el uso que en los minutos siguientes al apagado. Además se recomienda prestar mucha atención durante la erogación de vapor y no dirigirlo hacia partes del cuerpo o hacia animales domésticos.



Después de haber apagado la plancha y desenchufado de la toma de corriente, dejarla en una superficie estable y, sobretodo, lejos del alcance de los niños.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- | | |
|--|--|
| A - Cable alimentación | P - Cable de conexión plancha/caldera |
| B - Depósito | Q - Gancho para desbloquear los cables |
| C - Tapa del depósito de agua | R - Indicador de vapor listo |
| D - Rejilla apoya plancha | S - Interruptor de encendido caldera |
| E - Asa para el transporte del aparato | T - Regulador vapor |
| F - Recipiente de llenado | U - Interruptor de encendido plancha |
| G - Boquilla del pulverizador | V - Tapón de limpieza del depósito de agua |
| H - Abertura de llenado del depósito de agua | W - Tapa del tapón de limpieza de la caldera |
| I - Botón espray | X - Hueco recogecable |
| J - Cursor de bloqueo para vapor continuo | Y - Enrollador del cable |
| K - Botón del vapor | |
| L - Mando para la regulación de la temperatura | |
| M - Depósito de agua de la plancha | |
| N - Indicador luminoso control temperatura plancha | |
| O - Suela | |

INSTRUCCIONES DE USO



¡Atención!

Antes de utilizar el aparato por primera vez quitar eventuales etiquetas o protecciones de la suela de la plancha.

Desconectar la plancha de la caldera es una operación que se debe hacer siempre exclusivamente con la clavija de alimentación desconectada de la toma de corriente.

Duetto se puede utilizar de dos maneras: como sistema de planchado o como plancha tradicional.

Se aconseja el modo "sistema de planchado" para grandes cantidades de indumentaria y tiempos largos de planchado, mientras que para pequeñas cantidades o tiempos breves se aconseja el uso en modo "plancha tradicional".

Para utilizar el aparato como sistema de planchado, asegurarse de que la conexión plancha/caldera (P) y el cable de alimentación (A) estén conectados a los enchufes situados en el hueco recogecable (X) colocado en la base del aparato. Ver "Uso de la plancha como sistema de planchado".

Para la utilización en modo "plancha tradicional", desconectar el cable de alimentación (A) y el cable de conexión plancha/caldera (P) de los enchufes presentes en el hueco recogecable (X) presionando el gancho de desbloqueo (Q). Conectar los cables entre ellos (Fig. 6) hasta oír un ligero "clic". Ver "Uso de la plancha como plancha tradicional".

Para volver a planchar en modo sistema de planchado, desconectar el cable de alimentación (A) y el cable de conexión plancha/caldera (P), presionando el gancho de desbloqueo (Q). Introducir los dos cables en los enchufes situados en el hueco recogecable (X), colocado en la base del aparato, hasta oír un ligero "clic".

USO DE LA PLANCHA COMO SISTEMA DE PLANCHADO (FIG. 2)

Llenado del depósito antes del uso



¡Atención!

Asegurarse de que el aparato esté desconectado de la red de alimentación eléctrica antes de llenar el depósito de agua (B).

Antes de conectar el enchufe, desenrollar por completo el cable de alimentación. Girar la tapa del depósito de agua (C). Llenar el depósito con agua natural fresca (Fig. 7).

NUNCA llenar el depósito de agua por encima del nivel MAX.

El aparato funciona con agua normal del grifo. En caso de agua muy calcárea (con dureza superior a los 20°F) utilizar una mezcla compuesta por un 50% de agua de grifo y un 50% de agua desmineralizada.

Nunca utilizar agua desmineralizada pura.

No añadir ningún aditivo ni sustancias químicas (como, por ejemplo, almidón, aprestos, perfumes u otras); de lo contrario la garantía pierde inmediatamente su validez.



¡Atención!

Nunca utilizar el aparato sin agua en el depósito, incluso cuando se planche en seco, ya que en este caso la bomba podría dañarse.

Cerrar la tapa del depósito de agua (C).

Encendido del aparato

Colocar el aparato sobre una superficie horizontal y estable. El cable de alimentación (A) y el cable de conexión plancha/caldera (P) están conectados a los enchufes situados en el hueco recogecable (X) (Fig. 3). Conectar el aparato a la red de alimentación controlando que la tensión indicada en la chapa corresponda a la tensión de la red local.

Antes de encender la plancha asegurarse de que haya suficiente agua en el depósito.

Presionar el interruptor de encendido de la plancha (Fig. 9) y colocar el regulador de la temperatura en la temperatura deseada. Presionar el interruptor de encendido de la caldera (Fig. 8). Cuando el indicador de vapor listo (R) se enciende, el vapor está listo para el uso.

Durante la primera puesta en funcionamiento es posible que la plancha emane un poco de humo: se trata de un fenómeno perfectamente normal que desaparecerá después de poquísimo tiempo.

A la primera utilización, después de llenar el depósito de agua, es necesario colocar el regulador de la temperatura (L) más allá del símbolo (●●●) y presionar el botón de erogación del vapor (K) Fig. 10 hasta que la plancha emita vapor (alrededor de un minuto) Fig. 12. Ahora la plancha está lista para el uso. Antes de dirigir el chorro de vapor hacia la prenda para planchar, erogar dos o tres golpes de vapor prolongados hacia el suelo para estabilizar el chorro de vapor.



¡Atención!

Nunca erogar vapor cuando la plancha está apoyada en su rejilla (D).

La caldera ahora es alimentada automáticamente por una bomba que a cada llenado se activa durante unos segundos generando un normal ruido de funcionamiento (vibración). Justo después podría verificarse una disminución de la emisión de vapor: es perfectamente normal y después de unos segundos la erogación de vapor volverá a ser normal.

Si la plancha permanece inactiva durante largo tiempo, antes de planchar se aconseja colocarla en posición horizontal y erogar unos golpes de vapor hacia el suelo para estabilizar el chorro.

Regulación del vapor

Este aparato está equipado con un regulador (T) que permite la regulación de la cantidad de vapor, del mínimo al máximo según las exigencias de planchado.

Golpe de vapor

Para planchar los tejidos más espesos y para una potente acción anti-arrugas en vertical, es posible accionar la función de vapor turbo. Asegurarse de que hay agua tanto en el depósito de agua (B), como en el depósito de la plancha (L). Colocar el regulador (T) en el valor MAX. Esperar que se encienda el indicador de pronto vapor (R). Ajustar la temperatura de planchado por medio del regulador (L) superando el símbolo (●●●). Esperar hasta que el piloto (N) de la plancha se apague. Presionar a fondo el botón del vapor (K) durante unos 3 - 5 segundos (Fig. 10). Si el botón para el suministro del vapor (K) es accionado ininterrumpidamente por más de 30 segundos, pueden salir gotas de agua por los orificios del vapor de la plancha, por lo tanto no se debe insistir excesivamente con el botón (K).

Vapor continuo

Colocar el regulador del vapor (T) en su valor MAX. Esperar que se encienda el indicador de pronto vapor (R). Ajustar la temperatura de planchado por medio del regulador (L) superando el símbolo (●●●). Esperar hasta que el piloto (N) de la plancha se apague. Cuando la temperatura ha sido alcanzada apretar el botón del vapor (K) Fig. 11. El cursor (J) bloqueará el botón provocando la salida de un chorro de vapor continuado y constante. Para desbloquear el botón (K) e interrumpir el chorro continuado empujar hacia adelante el cursor (J) Fig. 14.

Selección de la temperatura

Ante todo controlar si en el tejido hay una etiqueta con las indicaciones para el planchado y comparar el símbolo indicado en la etiqueta con la tabla indicada a continuación. Si no hay una etiqueta con las instrucciones de planchado del tejido, pero se conoce el tipo de tejido, seguir las indicaciones de la tabla.

Hay que tener en cuenta que la tabla se refiere a tejidos no tratados con aprestos o similares, en el caso de que lo fueran se puede planchar a una temperatura más baja.

Modificando la temperatura por medio del regulador (L), la luz testigo (N) se enciende y queda encendida fija hasta que la plancha no haya alcanzado la nueva temperatura.

Llenado del depósito durante el uso

Controlar siempre el nivel del agua que queda en el depósito.

Añadir agua al depósito para mantener siempre visible el nivel del agua. No superar el nivel indicado con MAX.

Si el depósito se queda sin agua, se notará una vibración y un ruido más fuerte. Apagar el aparato pulsando los interruptores (S) y (U). Desconectar el enchufe de la toma de corriente.



¡Atención!

Apagar siempre el aparato y desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente antes de llenar el depósito de agua.

Añadir agua directamente en el depósito de agua (Fig. 7). Introducir la clavija en la toma de corriente y volver a encender el aparato.

Si el aparato no se apaga inmediatamente, el sobrecalentamiento de la bomba podrá causar un momentáneo bloqueo del aparato. Es necesario por lo tanto apagar el aparato y llenar el depósito de agua. Esperar una hora para que el aparato se enfríe y vuelva a funcionar normalmente.

Botón espray

Asegurarse de que hay agua en el depósito de agua de la plancha (M). Presionar el botón espray (I). Para activar esta función podría ser necesario presionar varias veces el botón espray (Fig. 14).

Planchado en seco

Para poder planchar en seco, es decir, sin vapor, después de haber conectado el aparato a la red de alimentación, basta encender la plancha pulsando el interruptor (U). Colocar el regulador del vapor en el mínimo y poner el regulador de la temperatura (L) en la temperatura deseada. No pulsar el botón vapor.

Planchado en posición vertical

Para planchar en vertical, se puede usar el chorro de vapor continuo. Este especial proceso de planchado sirve para eliminar las arrugas de las cortinas, de los tejidos, etc. Colocar el regulador del vapor (T) en su valor MAX. Esperar que se encienda el indicador de pronto vapor (R). Ajustar la temperatura de planchado por medio del regulador (L) superando el símbolo (●●●). Colocar la cortina o el tejido de la manera en que se desee planchar en vertical y apretar el botón del vapor.



¡Atención!

No planchar tejidos sujetos por otras personas.

Después de haber planchado

Para evitar la formación de residuos calcáreos, vaciar el depósito después de cada uso, después de haber apagado el aparato y haberlo desenchufado de la toma de corriente.

Apagar la caldera por medio del interruptor (S). Con el enchufe conectado, el aparato queda en tensión y es posible eliminar la presión residual en la caldera, apretando el botón del vapor (K). Apagar el aparato apretando el interruptor (U). Desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente. Vaciar completamente el tanque del agua para evitar que el estancamiento de la misma agua facilite la formación de la caliza. Guardar el cable de alimentación en el recogecable (Y). Guardar el cable de conexión plancha/caldera en el recogecable (X). Dejar que la plancha se enfríe sobre la rejilla prestando atención que la misma no toque los cables de alimentación y de conexión con las partes calientes del aparato.

USO COMO PLANCHA TRADICIONAL (FIG. 4)

Llenado del depósito



Atención

Asegurarse de que la plancha esté desconectada de la red eléctrica antes de llenar el depósito de la plancha (N) con agua.

Abrir la tapa de la abertura de llenado (H). Mantener la plancha vertical y llenar el depósito de agua con agua corriente hasta el nivel máximo (Fig. 19). Utilizar el recipiente de llenado (F) incluido. Cierre la tapa de la abertura de llenado (H). Si el agua de su grifo tiene mucha cal, utilice agua desmineralizada.

No llenar NUNCA el depósito de agua por encima del nivel indicado con "max".

No eche en el depósito vinagre, descalcificantes u otras sustancias perfumantes: en caso contrario la garantía quedará invalidada.



¡Atención!

No hay que intentar llenar el depósito de agua manteniendo la plancha horizontal.

Si fuera necesario añadir agua durante el planchado, apagar siempre la plancha y desconectar el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente eléctrica antes de llenar el depósito con agua.

Encendido del aparato

Apoyar la plancha en la rejilla de apoyo (D). Desconectar los cables de los enchufes situados en el hueco recogecable (Fig. 5). Conectar entre ellos el cable de alimentación (A) y el cable de conexión plancha/caldera (P) hasta oír un ligero "clic" (Fig. 6).

Enchufe el aparato a la corriente. El piloto (N) de control de la temperatura se enciende. Ahora seleccionar la temperatura deseada mediante el regulador de la temperatura (L). Cuando la plancha alcance la temperatura seleccionada, el piloto (N) se apaga (mientras se plancha, el piloto de la temperatura se enciende y se apaga, indicando que la plancha mantiene la temperatura justa).

Seguir las indicaciones de la etiqueta de la prenda que hay que planchar. Hacer coincidir los puntos representados en el mando de regulación de la temperatura con aquellos indicados en la etiqueta.

Planchado a vapor

El planchado a vapor es posible sólo a alta temperatura.

Asegurarse que haya suficiente agua en el interior del depósito. Apoyar la plancha en la rejilla de apoyo (D). Enchufe el aparato a la corriente.

Coloque el mando de regulación de la temperatura (L) en la posición (●●●) o superior. Cuando el indicador luminoso (N) se enciende, significa que la plancha ha alcanzado la temperatura seleccionada y por lo tanto está lista para el uso.

Golpe de vapor

Si hay agua en el depósito y la temperatura está programada en (●●●) o en un nivel superior, es suficiente pulsar el botón del vapor (K).

Botón spray

Asegurarse de que hay agua en el depósito de agua de la plancha (M). Presionar el botón spray (I). Para activar esta función podría ser necesario presionar varias veces el botón spray (Fig. 14).

Planchado en seco

Enchufe el aparato a la corriente. Colocar el regulador de la temperatura (L) según el tipo de tejido que hay que planchar. Esperar unos minutos hasta que la suela llegue a la temperatura seleccionada. No pulsar el botón vapor.

Planchado en posición vertical

Este procedimiento especial de planchado sirve para quitar las arrugas de las cortinas, de los tejidos, etc. Ajustar la temperatura de planchado por medio del regulador (L) superando el símbolo (●●●). Colocar la cortina o el tejido de la manera en que se desee planchar en vertical y apretar el botón del vapor. Si el piloto de la temperatura está encendido, pulse el botón del vapor más de tres veces seguidas.



Atención

No planchar tejidos sostenidos por otras personas.

Después de haber planchado

Colocar el regulador de la temperatura (L) en "min".

Desconectar el enchufe de la toma de corriente. Dejar enfriar la plancha en su rejilla de apoyo (D). Vacíe el depósito. Abrir la tapa de la abertura de llenado (H) del depósito de agua, dar la vuelta a la plancha y dejar salir el agua (Fig. 20).



Atención

Antes de vaciar el depósito dejar que la plancha se enfríe: peligro de quemaduras.

Guardar el cable de alimentación en el recogecable (Y). Guardar el cable de conexión plancha/caldera en el recogecable (X). Dejar que la plancha se enfríe sobre la rejilla prestando atención que la misma no toque los cables de alimentación y de conexión con las partes calientes del aparato.

SUGERENCIAS

Separar las prendas para planchar según el tipo de tejido: lana con lana, algodón con algodón, etc.

Como el calentamiento de la suela de la plancha se produce mucho más rápidamente que su enfriamiento, es aconsejable empezar a planchar todos los tejidos que precisan temperaturas más bajas para pasar después a planchar los tejidos que precisan temperaturas progresivamente más altas. Si el tejido está compuesto por varios tipos de fibras, programar siempre la temperatura para la fibra que necesita menor calor. Por ejemplo, si el tejido está compuesto por un 70% de fibras sintéticas y por un 30% de algodón, se deberá regular la temperatura en la posición (●) (ver tabla) sin vapor, o sea la temperatura para tejidos sintéticos.

Si no se conoce la composición del tejido de la prenda para planchar, buscar un punto del tejido que no sea visible. Hacer una prueba planchando ese punto y establecer la temperatura más adecuada (empezar siempre por una temperatura relativamente baja y aumentarla gradualmente hasta alcanzar la adecuada). Los tejidos de pura lana (100%) se pueden planchar también con la plancha regulada en una de las posiciones con vapor. Para los tejidos de pura lana, seda y sintéticos: para evitar que el tejido planchado quede brillante, plancharlo al revés. Para los otros tipos de tejido y sobre todo para el terciopelo, con el fin de evitar que adquieran fácilmente brillo, plancharlos en una sola dirección (con un paño), efectuando una presión muy ligera. La plancha se debe mantener en movimiento constante sobre el tejido que se plancha.

Etiqueta de instrucciones de planchado pegada en los tejidos	Tipo de tejido	Termostato
	Tejidos sintéticos: Acetatos Acrílicos Viscosa Poliámida (Nylon) Viscosa (Rayón) Seda	•
	Lana	••
	Algodón Lino	•••
	La marca en la etiqueta significa "no planchar"	

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



¡Atención!

Antes de efectuar la limpieza del aparato, desconectar la clavija de la toma de corriente y dejar enfriar la plancha en la rejilla apoya plancha.



¡Atención!

Nunca sumergir el aparato en agua o en otros líquidos.



¡Atención!

Controlar las condiciones del cable de alimentación de la plancha cada vez que se utiliza y, si está dañado, llevarla al centro de asistencia más cercano para que sólo el personal especializado pueda sustituirlo.

Limpieza de la suela

Eventuales depósitos y demás residuos presentes en la suela, se pueden quitar utilizando un paño mojado en una solución con agua y vinagre. Secar siempre la plancha con un paño seco.



¡Atención!

No usar productos abrasivos para limpiar la plancha. Prestar atención en no rayar la plancha: evitar el contacto con objetos metálicos.

Limpieza del depósito de agua de la plancha

De vez en cuando hay que limpiar el depósito de agua de la plancha (M) introduciendo agua corriente (Fig. 19). Enjuagar y vaciar (Fig. 20).



¡Atención!

No introducir en el depósito vinagre, descalcificantes u otras sustancias perfumantes; de lo contrario la garantía pierde inmediatamente su validez.

Limpieza de las partes de plástico

Limpiar las partes de plástico con un paño húmedo no abrasivo y secarlas con un paño seco.

Vaciado y limpieza interna de la caldera



¡Atención!

Si se acaba de planchar, apagar el aparato, desconectar el enchufe de la toma de corriente. Esperar por lo menos dos horas para que el aparato esté bien frío y ya no haya presión interna antes de desenroscar el tapón.



¡Atención!

No echar en el depósito vinagre, descalcificantes u otras sustancias perfumantes; de lo contrario la garantía pierde inmediatamente su validez.

Vaciar completamente el depósito de agua (B) antes de vaciar la caldera.

Nunca desenroscar el tapón de la caldera (V) con el aparato en su posición de trabajo, ya que el agua presente en

la caldera podría salir de repente (Fig. 15).

Colocar el aparato de manera que el tapón de limpieza de la caldera (V) se encuentre en la parte superior (Fig. 16). Abrir la tapa (W). Con un destornillador plano desenroscar el tapón de limpieza de la caldera (V). Girar el aparato en un lavabo y vaciar completamente la caldera (Fig. 17).

Vierta en la caldera un recipiente de llenado de agua del grifo (Fig. 18). Agite el aparato y vacíelo de nuevo, eliminando toda el agua. Repetir la operación hasta que el agua que sale de la caldera esté limpia y transparente.

Terminada la operación de limpieza, verter en la caldera aproximadamente 400 cc de agua (Fig. 18), y enroscar el tapón (V) cerrando suavemente, sin ejercer demasiada fuerza. Volver a cerrar la tapa (W).

Se recomienda efectuar la limpieza de la caldera por lo menos cada dos meses, para eliminar eventuales residuos de cal que pueden comprometer el normal funcionamiento del aparato.

LA GARANTÍA NO CUBRE AVERÍAS DEBIDAS A OBSTRUCCIONES POR CALIZA.